ホーチミン日本人学校
THE JAPANESE SCHOOL IN HO CHI MINH CITY
Saigon South, Block M9, Tan Phu St.,Tan Phu Ward, Dist. 7, HCMC
Tel: (84-28) 5417-9013　　Fax: (84-28) 5417-9015

入学金・授業料及びスクールバス使用料納入のお願い

入学金・授業料及びスクールバス使用料の納入につきましては、下記の通りにてお振り込みをお願い申し上げます。

記

1．令和 2 年度 1 期分（4 ～ 7 月）

内訳		月額 (VND)	月額 (USD)	月数	人数	小計 (VND)	小計 (USD)
入学金	JCCH 会員	11,500,000	500.00		1	11,500,000	500.00
	JCCH 非会員	17,250,000	750.00			17,250,000	750.00
授業料		9,200,000	400.00	4	1	36,800,000	1,600.00
スクールバス使用料		3,450,000	150.00	4	1	13,800,000	600.00
合計			**JCCH 会員**			**62,100,000**	**2,700.00**
			JCCH 非会員			**67,850,000**	**2,950.00**

2．〔振込先〕

銀 行 名：MUFG Bank, Ltd., Ho Chi Minh City Branch
振 込 先：The Japanese School in Ho Chi Minh City
口座番号：(VND) 040770（初回の入金は口座番号だけが必要）
：(VND) 040770 – バーチャルコード*（2 回目以降はバーチャルコードが必要）
(USD) 035947 (ベトナム国外からのお振込)

*バーチャルコードは 2 回目の請求書に記載されています。

- 備考欄にお子様の名前を必ずご記入下さい。
- ベトナム国内からのお振込は必ず VND 金額で、ベトナム国外からのお振込は USD 金額でお願いします。
- 中継銀行・受取銀行の手数料は送金者負担となります。
- ベトナム国内からのお振込の方法としましては、当地で保有されている口座からの銀行振込、または最寄りの銀行窓口でお振込み手続きとなります。VietinBank から口座振込や現金振込の場合、手数料はかかりません。
- 2018 年 8 月 1 日より MUFG Bank では現金振込ができません。
- ベトナムにおける本校の立場は、在ホーチミン日本国領事館付属日本商工会議所立の学校であるため、レッドインボイスの発行はしておりません。学校独自の領収書の発行になります。

3．〔支払い期日〕　　編入日前までにお願いします。

4．〔その他〕

- 原則として期毎に全額前納していただくこととなっております。
  (1 期； 4 月～7 月　　2 期； 8 月～11 月　　3 期；12 月～3 月)
- 月払いを希望される方は、「月払い申請書」を提出してください。申請書の必要な方は、学校事務までお申し出ください。
- 月払いの場合は、月末までに翌月分の支払いをして下さい。
- 納入について、会社支払い等の関係で遅れる場合や会社への請求書等の必要な場合は、学校までお問い合わせください。

・・・